

## **ПРОГРАММА РАБОТЫ ПО КОНВЕНЦИИ**

### **Введение**

В настоящем приложении излагается долгосрочная программа работы (часть первая), а также план работы на 2001-2002 годы (часть вторая) по Конвенции ЕЭК ООН о трансграничном воздействии промышленных аварий. Конференция Сторон решила, что при осуществлении долгосрочной программы работы и плана работы на 2001-2002 годы необходимо обеспечить должный учет деятельности других международных организаций с целью развития синергизма и во избежание дублирования усилий.

### **Часть первая**

## **ДОЛГОСРОЧНАЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ**

В нижеследующей долгосрочной программе работы содержится описание межправительственных задач, предусмотренных в Конвенции или предложенных Конференцией Сторон на ее первом совещании.

### **ПРОГРАММНАЯ ОБЛАСТЬ**

#### **1: Мониторинг осуществления Конвенции и оказание содействия в ее осуществлении**

##### **1.1 Осуществление Конвенции**

Описание: Стороны назначают или создают один или несколько компетентных органов для целей Конвенции (пункт 1 статьи 17). Они также должны без необоснованных задержек приступить к выполнению Конвенции и представлять доклады о ходе ее осуществления (статья 23). Конференция Сторон будет регулярно рассматривать ход осуществления Конвенции (пункт 2 а) статьи 18), для чего ею была создана Рабочая группа по осуществлению и одобрена форма отчетности (СР.ТЕІА/2000/11). Другим странам - членам ЕЭК ООН предлагается как можно скорее ратифицировать Конвенцию или присоединиться к ней и представлять доклады о ходе ее осуществления с использованием этой формы отчетности.

Предстоящая работа: Секретариат ЕЭК ООН будет вести обновленный список компетентных органов и размещать его на собственной странице Конвенции в сети Интернет. Рабочая группа по осуществлению будет проводить мониторинг осуществления Конвенции. На основе докладов об осуществлении Конвенции в отдельных странах, которые будут представляться Сторонами и другими желающими делать это странами – членами ЕЭК ООН, Рабочая группа по осуществлению будет при содействии секретариата ЕЭК ООН подготавливать общий доклад об осуществлении Конвенции. Она будет делать на основе этого доклада соответствующие выводы, готовить проекты рекомендаций по активизации выполнения Конвенции и представлять их Конференции Сторон для обсуждения и принятия. Доклад об осуществлении будет размещаться на собственной странице Конвенции в сети Интернет.

1.2 Оказание содействия Сторонам в осуществлении Конвенции, а Сторонам, подписавшим Конвенцию, и другим странам – членам ЕЭК ООН, желающим стать Стороной, - в ратификации Конвенции

Описание: Сторонам и другим странам – членам ЕЭК ООН предлагается сообщать о трудностях, с которыми они сталкиваются при осуществлении Конвенции или в процессе ее ратификации. Они будут делать это в своих национальных докладах об осуществлении. Конференция Сторон будет выявлять препятствия, встречающиеся при осуществлении Конвенции и в процессе ее ратификации, и по возможности и при поступлении соответствующих просьб оказывать необходимую помощь.

Предстоящая работа: Рабочая группа по осуществлению будет рассматривать потребности стран и трудности, с которыми они сталкиваются, особенно стран с переходной экономикой, и по возможности содействовать оказанию им помощи. По просьбе отдельных стран или групп стран будут организовываться рабочие совещания и семинары для рассмотрения мер по облегчению осуществления и/или ратификации Конвенции.

## ПРОГРАММНАЯ ОБЛАСТЬ

### 2: Сфера охвата Конвенции

#### 2.1 Опасные вещества

Описание: В приложении I к Конвенции определяются категории веществ и составов (часть I) и конкретные вещества (часть II) и их количества для целей определения опасных видов деятельности в соответствии с Конвенцией. На уровне Европейского сообщества в настоящее время ведется работа по пересмотру определения опасных веществ и предельных количеств веществ, "являющихся опасными для окружающей среды". После принятия Сторонами, подписавшими Конвенцию, на их шестом совещании соответствующего решения (СЕР/WG.4/6, пункт 43 b)) этой работой был охвачен весь регион ЕЭК ООН, т.е. сейчас она проводится также и в рамках настоящей Конвенции.

Предстоящая работа: Конференция Сторон обсудит рекомендации Технической рабочей группы 7 Европейского сообщества по поводу возможного внесения изменений в приложение I к Конвенции на ее втором совещании. В соответствии с пунктом пунктом 1 с) приложения XII к Конвенции будет проводиться работа по широкому распространению информации об опасных веществах, в том числе об их соответствующих характеристиках, а также информации о том, как с ними следует обращаться. Кроме того, в соответствии с пунктом 1 f) этого же приложения будет составлен и станет широкодоступным список опасных веществ, охваченных в части I приложения I.

#### 2.2 Опасные виды деятельности

Описание: В соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции Стороны должны устанавливать любую опасную, планируемую или осуществляемую, деятельность, которая способна вызвать трансграничное воздействие в случае аварии, и уведомлять о такой деятельности потенциально затрагиваемые Стороны. Для обеспечения того, чтобы в процессе установления опасной деятельности и уведомления других Сторон все Стороны применяли одинаковый подход, были подготовлены прагматичные руководящие принципы. Руководствуясь пунктом 6 статьи 18, Конференция Сторон утвердила их на своем первом совещании (СР.ТЕІА/2000/7).

Предстоящая работа: Рабочая группа по осуществлению при содействии со стороны секретариата и на основе докладов отдельных стран об осуществлении составит перечень опасных видов деятельности, о котором упоминается в пункте 1 е) приложения XII к Конвенции. Рабочая группа по осуществлению будет регулярно представлять отчеты по этому перечню Конференции Сторон. На более позднем этапе может быть подготовлена карта, на которой будет показано местонахождение опасных объектов.

ПРОГРАММНАЯ ОБЛАСТЬ

### **3: Предотвращение промышленных аварий**

#### **3.1 Предотвращение промышленных аварий**

Описание: В соответствии с пунктом 1 статьи 6 Стороны должны принимать соответствующие меры в целях предотвращения промышленных аварий. Согласно пункту 2 этой же статьи, они также обязаны следить за тем, чтобы операторы опасных производств осуществляли действия по снижению риска промышленных аварий и демонстрировали их безопасность. Стороны этой конвенции и Стороны Конвенции ЕЭК ООН по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по водам) решили проводить тесное сотрудничество в области предотвращения аварийного загрязнения трансграничных вод. Будет укрепляться сотрудничество с предпринимательским сектором, например за счет организации совместных рабочих совещаний, семинаров и ознакомительных поездок.

Предстоящая работа: Конференция Сторон будет содействовать распространению политики и передовой практики повышения безопасности промышленных объектов, особенно опасных, посредством обмена опытом и способствовать оказанию технической помощи, особенно странам с переходной экономикой. В соответствии с совместным решением Конференции Сторон и Совещания Сторон Конвенции по водам совместная специальная группа экспертов по проблемам воды и промышленных аварий продолжит свою работу и сосредоточит внимание на предотвращении аварийного загрязнения вод. Программа работы этой Группы экспертов была принята Конференцией Сторон на ее первом совещании (решение 2000/5, пункт 7, ЕСЕ/СР.ТЕІА/2, приложение VI).

ПРОГРАММНАЯ ОБЛАСТЬ

### **4: Пункты связи и уведомление о промышленных авариях**

#### 4.1 Система уведомления о промышленных авариях ЕЭК ООН

Описание: Согласно пунктам 2 и 3 статьи 17, "Сторонам предлагается назначить или создать один пункт связи для целей уведомления о промышленных авариях и один пункт связи для целей взаимной помощи. Предпочтительно, чтобы эти функции выполнялись одним и тем же пунктом связи. Стороны также должны в течение трех месяцев со дня вступления Конвенции в силу проинформировать другие Стороны через секретариат ЕЭК ООН о том, какие органы были назначены в качестве пунктов связи. В соответствии с пунктом 4 статьи 17 Стороны должны в течение одного месяца со дня принятия соответствующего решения проинформировать другие Стороны через секретариат ЕЭК ООН о любых изменениях в списке контактной информации их пунктов связи. Другим странам - членам ЕЭК ООН, еще не назначившим или не создавшим пункта связи, предлагается как можно скорее сделать это и направить соответствующее уведомление в секретариат. Обновленный список пунктов связи размещен на собственной странице Конвенции в сети Интернет, при этом доступ к нему является ограниченным.

В целях обеспечения максимальной эффективности процедуры взаимного уведомления пунктов связи в соответствии со статьями 10, 12 и 17, а также пунктом 1 а) приложения XII к Конвенции под эгидой Совещания Сторон, подписавших Конвенцию, была создана система уведомления о промышленных авариях ЕЭК ООН (СР.ТЕІА/2000/5). На своем первом совещании Конференция Сторон одобрила ее для использования Сторонами (решение 2000/1, ЕСЕ/СР.ТЕІА/2, приложение II).

Предстоящая работа: Секретариат ЕЭК ООН будет обновлять список пунктов связи и продолжать размещать его в режиме ограниченного доступа на собственной странице Конвенции в сети Интернет. В соответствии с пунктом 4 приложения IX к Конвенции в целях обеспечения непрерывного функционирования системы ЕЭК ООН будут регулярно проводиться ее тестирование и проверка ее постоянной готовности. Кроме того, будет разработано учебное пособие для пунктов связи. Для обеспечения максимально эффективного прохождения информации и обеспечения более эффективного согласования будет налажено сотрудничество с другими учреждениями, использующими системы уведомления и сигнализации<sup>1</sup>. В соответствии с пунктом 4 приложения IX к Конвенции и впредь будет регулярно вестись подготовка персонала пунктов связи. Конференция Сторон рекомендовала пунктам связи выполнять вышеперечисленные задачи в ходе регулярных консультационных совещаний. Доклады о консультационных совещаниях пунктов связи и об их работе будут представляться Конференции Сторон.

## ПРОГРАММНАЯ ОБЛАСТЬ

### **5: Обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям, ликвидация их последствий и оказание взаимной помощи**

#### 5.1 Обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям и ликвидация их последствий

Описание: В соответствии с пунктом 1 статьи 8 Стороны должны принимать и поддерживать надлежащие меры по ликвидации последствий промышленных аварий и смягчению трансграничного воздействия таких аварий. Кроме того, от Сторон в соответствии с пунктами 2-4 статьи 8 требуется подготавливать и выполнять планы действий в чрезвычайных ситуациях на промышленных площадках и за их пределами и предоставлять друг другу информацию о них с целью обеспечения их совместимости. Кроме того, согласно пункту 3 статьи 10 и пункту 1 статьи 11, в случае промышленной аварии Стороны обеспечивают принятие адекватных мер по ликвидации ее последствий и приступают к осуществлению планов действий в чрезвычайных ситуациях.

Предстоящая работа: Будет вестись обмен опытом и оказываться помощь в определении и применении мер по обеспечению готовности и ликвидации последствий<sup>2</sup>.  
Рекомендуется организовывать двухсторонние и многосторонние учения по ликвидации последствий.

## 5.2 Оказание взаимной помощи

Описание: В соответствии со статьей 12 Конвенции в случае промышленной аварии Стороны могут обратиться за помощью к другим Сторонам. Страна, к которой обращен запрос о помощи, должна незамедлительно принять решение о том, может ли она предоставить помощь, и проинформировать соответствующим образом запрашивающую Страну.

Предстоящая работа: В соответствии с пунктом 2 b) статьи 18 Конференция Сторон должна содействовать предоставлению технической помощи и консультаций по просьбе Сторон, затрагиваемых промышленными авариями. Конференция Сторон может также принять решение об укреплении сотрудничества с другими международными организациями и учреждениями, в частности с Объединенной группой по окружающей среде ЮНЕП/УКГД, в целях обеспечения более эффективных координации и согласования процедур оказания помощи.

## ПРОГРАММНАЯ ОБЛАСТЬ

### 6: Ответственность

#### 6.1 Режим ответственности

Описание: В соответствии со статьей 13 Конвенции Стороны оказывают поддержку соответствующим международным усилиям по выработке норм, критериев и процедур в области ответственности. Швейцария предложила начать переговоры по протоколу к Конвенциям ЕЭК ООН о трансграничном воздействии промышленных аварий и по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер. На своем втором совещании Стороны последней Конвенции (Гаага, 23-25 марта 2000 года) поручили своей целевой группе по правовым и административным аспектам подготовить доклад, в котором должны быть установлены пробелы в многостороннем законодательстве в области ответственности и предложены возможные пути ликвидации этих пробелов.

Проект этого доклада был вынесен на обсуждение первого совещания Конференции Сторон.

Предстоящая работа: Подготовка совместной специальной сессии руководящих органов Конвенций ЕЭК ООН о трансграничном воздействии промышленных аварий и по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер с целью рассмотрения вопроса об организации межправительственного процесса переговоров о создании в регионе ЕЭК ООН соответствующего режима, включая имеющий обязательную правовую силу документ, в области гражданской ответственности за ущерб, причиненный в результате осуществления опасной деятельности, в рамках обеих Конвенций.

## ПРОГРАММНАЯ ОБЛАСТЬ

### **7: Научно-техническое сотрудничество**

#### 7.1 Облегчение обмена информацией и технологиями безопасности

Описание: В соответствии со статьями 14, 15 и 16 Конвенции Стороны выступают с предложениями и сотрудничают в области проведения исследований и разработок по технологиям предотвращения промышленных аварий, обеспечения готовности к ним и ликвидации их последствий; обмениваются доступной в разумных пределах информацией и способствуют обмену вышеназванными технологиями.

Предстоящая работа: В соответствии с пунктом 5 статьи 18 Конвенции Конференция Сторон рассмотрит процедуры создания более благоприятных условий для обмена технологиями безопасности. Она будет содействовать многостороннему и двустороннему сотрудничеству в целях облегчения обмена информацией и технологиями безопасности между Сторонами Конвенции. Она также будет содействовать обучению и подготовке специалистов по вопросам применения мер по предотвращению аварий, обеспечению готовности к ним и ликвидации их последствий посредством проведения рабочих совещаний, семинаров и учебных сессий.

В соответствии с пунктом 1 d) приложения XII к Конвенции будет создан регистр экспертов, способных оказать помощь в области принятия мер по предотвращению промышленных аварий, обеспечению готовности к ним и ликвидации их последствий. Конференция Сторон в соответствии с пунктом 3 b) приложения XII к Конвенции может также провести инспекции опасной деятельности и оказать помощь в организации национальных инспекций по просьбе какой-либо Стороны.

## ПРОГРАММНАЯ ОБЛАСТЬ 8: Имевшие место в прошлом промышленные аварии

#### 8.1 Информирование об имевших место в прошлом промышленных авариях

Описание: В соответствии с пунктами 1 b) и 2 a) приложения XII к Конвенции Конференция Сторон постановила создать и эксплуатировать банк данных с целью получения, обработки и распространения информации об имевших место в прошлом промышленных авариях. В связи с

этим Конференция Сторон приняла предложение Европейской комиссии об обеспечении доступности системы информирования об имевших место в прошлом промышленных авариях ЕЭК ООН и ее использовании в рамках существующей системы оповещения о крупных авариях (MARS) ЕС. Кроме того, она приняла решение 2000/4 об информировании об имевших место в прошлом промышленных авариях (ЕСЕ/СР.ТЕІА/2, приложение V).

Предстоящая работа: Стороны Конвенции, а также другие желающие делать это страны – члены ЕЭК ООН будут представлять информацию о промышленных авариях, имеющих трансграничные последствия, с использованием системы информирования об имевших место в прошлом промышленных авариях ЕЭК ООН. Конференция Сторон будет периодически рассматривать ход процесса представления информации об имевших место в прошлом промышленных авариях, а также сделанные выводы и извлеченные из этих аварий уроки на основе докладов, подготавливаемых Бюро по опасности крупных аварий Европейской комиссии. Информация об имевших место в прошлом промышленных авариях будет предоставляться всем странам – членам ЕЭК ООН с целью усиления мер по предотвращению промышленных аварий, обеспечению готовности к ним и ликвидации их последствий.

## ПРОГРАММНАЯ ОБЛАСТЬ 9: Обмен информацией

### 9.1 Обмен информацией

Описание: В соответствии со статьей 15 Конвенции Стороны обмениваются доступной в разумных пределах информацией, включающей элементы, содержащиеся в приложении XI.

Предстоящая работа: Конференция Сторон будет стимулировать обмен информацией о законодательных и административных мерах, политике, целях и приоритетах в области предотвращения промышленных аварий, обеспечения готовности к ним и ликвидации их последствий, а также обмен опытом в разработке политики по вопросам размещения новых опасных производств и существенного изменения существующих.

## Часть вторая

### ПЛАН РАБОТЫ НА 2001-2002 ГОДЫ

Ниже приводятся конкретные программные элементы, отобранные из долгосрочной программы работы (часть первая) в качестве приоритетных задач, подлежащих выполнению в период между первым и вторым совещаниями Конференции Сторон (2001-2002 годы).

#### **1: Мониторинг осуществления Конвенции и оказание содействия в ее осуществлении**

##### 1.1 Осуществление Конвенции

- 1.1.1 Ведение обновленного списка компетентных органов, размещаемого на собственной странице Конвенции в сети Интернет (секретариат ЕЭК ООН);
- 1.1.2 Подготовка первого доклада об осуществлении Конвенции. Доклад размещается на собственной странице Конвенции в сети Интернет (Рабочая группа по осуществлению);
- 1.1.3 Подготовка выводов и рекомендаций на основе доклада об осуществлении Конвенции (Рабочая группа по осуществлению).

1.2 Оказание содействия Сторонам в осуществлении Конвенции, а Сторонам, подписавшим Конвенцию, и другим странам – членам ЕЭК ООН, желающим стать Стороной, - в ратификации Конвенции

1.2.1 Организация субрегионального рабочего совещания по вопросам содействия осуществлению и ратификации Конвенции (Армения, Рабочая группа по осуществлению и секретариат ЕЭК ООН).

ПРОГРАММНАЯ ОБЛАСТЬ

**2: Схема охвата Конвенции**

2.1 Опасные виды деятельности

2.1.1 Составление перечня опасных видов деятельности (Рабочая группа по осуществлению);

2.1.2 Обзор, по мере необходимости, руководящих принципов, способствующих установлению опасных видов деятельности для целей Конвенции (Рабочая группа по осуществлению)

**3: Предотвращение промышленных аварий**

3.1 Предотвращение аварийного загрязнения вод

3.1.1 Продолжение работы по предотвращению аварийного загрязнения вод, конкретно предусмотренной в решении 2000/5 о предотвращении аварийного загрязнения вод (ЕСЕ/СР.ТЕІА/2, приложение VI) (Совместная специальная группа экспертов по проблемам воды и промышленных аварий).

ПРОГРАММНАЯ ОБЛАСТЬ

**4: Пункты связи и уведомление о промышленных авариях**

4.1 Система уведомления о промышленных авариях ЕЭК ООН



- 4.1.1 Ведение обновленного списка пунктов связи (секретариат ЕЭК ООН);
- 4.1.2 Тестирование системы ЕЭК ООН и проведение обзора на основе результатов испытаний (Хорватия, Швейцария, пункты связи и секретариат ЕЭК ООН);
- 4.1.3 Подготовка учебного пособия для пунктов связи и организация консультаций/учебных сессий для их персонала (пункты связи и секретариат ЕЭК ООН);
- 4.1.4 Содействие согласованию системы ЕЭК ООН с системами уведомления и сигнализации в соответствии с Конвенцией по водам<sup>3</sup> (пункты связи, совместная специальная группа экспертов по проблемам воды и промышленных аварий и секретариат ЕЭК ООН).

**5: Обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям, ликвидация их последствий и оказание взаимной помощи**

5.1 Обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям и ликвидация их последствий

- 5.1.1 Организация учений по ликвидации последствий, в том числе последствий промышленной аварии, связанной с аварийным загрязнением вод с трансграничными последствиями<sup>3</sup> - Международное рабочее совещание и учения на тему "Безопасность в промышленности и охрана вод".

ПРОГРАММНАЯ ОБЛАСТЬ

**6: Ответственность**

6.1 Режим ответственности

- 6.1.1 Подготовка совместной специальной сессии руководящих органов Конвенций ЕЭК ООН о трансграничном воздействии промышленных аварий и по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер с целью рассмотрения вопроса об организации межправительственного процесса переговоров о создании в регионе ЕЭК ООН соответствующего режима, включая имеющий обязательную правовую силу документ, в области гражданской ответственности за ущерб, причиняемый в результате осуществления опасной деятельности, в рамках обеих конвенций.

ПРОГРАММНАЯ ОБЛАСТЬ

**7: Научно-техническое сотрудничество**

## 7.1 Облегчение обмена информацией и технологиями безопасности

7.1.1 Подготовка для Конференции Сторон справочных материалов по вопросу о создании более благоприятных условий для обмена технологиями безопасности;

7.1.2 Организация рабочего совещания по облегчению обмена системами управления безопасностью и технологиями безопасности;

7.1.3 Создание регистра экспертов, способных оказать помощь в принятии мер по предотвращению промышленных аварий, обеспечению готовности к ним и ликвидации их последствий.

## 8: Имевшие место в прошлом промышленные аварии

### 8.1 Информирование об имевших место в прошлом промышленных авариях

8.1.1 Создание и использование системы информирования об имевших место в прошлом промышленных авариях ЕЭК ООН в рамках существующей системы оповещения о крупных авариях (MARS) ЕС и распространение информации об имевших место в прошлом промышленных авариях (Бюро по опасности крупных аварий – секретариат ЕЭК ООН).

## СОПУТСТВУЮЩИЕ МЕРОПРИЯТИЯ:

А) Содействие распространению передовой практики повышения безопасности промышленных объектов

Дальнейшая разработка методологии оперативной оценки опасности промышленной деятельности для здоровья человека и окружающей среды, одобренной Европейским комитетом по охране окружающей среды и здоровья, и оказание поддержки в целях ее применения (Италия - страна, возглавляющая и финансирующая деятельность по этому направлению, ВОЗ, Венгрия, Румыния, Болгария, Всемирный фонд природы (ВФП), Региональный экологический центр (РЭЦ), Совместная специальная группа экспертов по проблемам воды и промышленных аварий).

В) Двусторонние и многосторонние опытные проекты оказания помощи (Германия - страна, возглавляющая и финансирующая деятельность по этому направлению, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния и Украина).

- 1 В частности с системами, разработанными и применяемыми в рамках Конвенции по водам.
- 2 С участием и при сотрудничестве экспертов органов Конвенции по водам.
- 3 В рамках программы работы совместной специальной группы экспертов по проблемам воды и промышленных аварий.